



société fiduciaire d'expertise et de révision s.a.
genève

**Chambre de commerce, d'industrie
et des services de Genève (CCIG)
Genève**

Rapport de l'organe de révision (contrôle restreint)
au Comité
sur les comptes de l'exercice 2019



Rapport de l'organe de révision sur le contrôle restreint
au Comité de l'Association

**Chambre de commerce, d'industrie et des services de Genève (CCIG) –
Genève**

Messieurs,

En notre qualité d'organe de révision, nous avons contrôlé les comptes annuels (bilan, compte de résultat et annexe) de l'Association Chambre de commerce, d'industrie et des services de Genève (CCIG) – Genève pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2019.

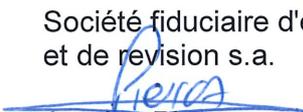
La responsabilité de l'établissement des comptes annuels incombe au Comité alors que notre mission consiste à contrôler ces comptes. Nous attestons que nous remplissons les exigences légales d'agrément et d'indépendance.

Notre contrôle a été effectué selon la Norme suisse relative au contrôle restreint. Cette norme requiert de planifier et de réaliser le contrôle de manière telle que des anomalies significatives dans les comptes annuels puissent être constatées. Un contrôle restreint englobe principalement des audits, des opérations de contrôle analytiques ainsi que des vérifications détaillées appropriées des documents disponibles dans l'entreprise contrôlée. En revanche, des vérifications des flux d'exploitation et du système de contrôle interne ainsi que des audits et d'autres opérations de contrôle destinées à détecter des fraudes ou d'autres violations de la loi ne font pas partie de ce contrôle.

Lors de notre contrôle, nous n'avons pas rencontré d'élément nous permettant de conclure que les comptes annuels ne sont pas conformes à la loi et aux statuts.

Genève, le 5 mars 2020

Société fiduciaire d'expertise
et de révision s.a.


Antoine Pierroz
Expert-réviseur agréé
Réviseur responsable


Dominique Rivollet
Expert-réviseur agréé

Annexes : comptes annuels comprenant :

- bilan
- compte de résultat
- annexe aux comptes annuels

**Chambre de commerce, d'industrie
et des services de Genève (CCIG)**

Genève

Bilan au 31 décembre	2 0 1 9	2 0 1 8
	CHF	CHF
A c t i f		
Liquidités et titres (3.1)	6'280'192.62	6'427'984.20
Créances résultant de prestations de services (3.2)	464'045.73	518'420.63
Autres créances à court terme	51'942.32	36'723.79
Actifs de régularisation	285'810.91	232'393.70
Actif circulant	7'081'991.58	7'215'522.32
Immobilisations financières (3.3)	100'000.00	100'000.00
Immobilisations immobilières (3.4)	2'276'391.56	2'271'436.85
Actif immobilisé	2'376'391.56	2'371'436.85
Total de l'actif	9'458'383.14	9'586'959.17

**Chambre de commerce, d'industrie
et des services de Genève (CCIG)**

Genève

Bilan au 31 décembre	2 0 1 9	2 0 1 8
	CHF	CHF
P a s s i f		
Dettes de biens et de prestations de services	379'238.15	255'346.48
Autres dettes à court terme	54'339.12	152'400.45
Passifs de régularisation	889'577.05	807'722.06
Capitaux étrangers à court terme	1'323'154.32	1'215'468.99
Dettes à long terme portant intérêts (3.5)	1'200'000.00	1'200'000.00
Provisions pour risques (3.6)	1'125'122.66	1'401'378.56
Capitaux étrangers à long terme	2'325'122.66	2'601'378.56
Capital	2'700'000.00	2'700'000.00
Résultat reporté	3'070'111.62	3'020'613.53
Résultat de l'exercice	39'994.54	49'498.09
Capitaux propres	5'810'106.16	5'770'111.62
Total du passif	9'458'383.14	9'586'959.17

**Chambre de commerce, d'industrie
et des services de Genève (CCIG)**

Genève

Compte de résultat pour l'exercice	2 0 1 9	2 0 1 8
	CHF	CHF
Recettes d'exploitation		
Cotisations	1'405'943.85	1'421'032.15
Emoluments certificats d'origine	2'546'510.50	2'622'745.52
Emoluments Carnets ATA + CITES (3.7)	1'125'949.36	1'203'782.17
Produits d'immeuble	49'672.00	49'622.14
Indemnité tenue secrétariat de tiers	81'441.00	89'191.00
Arbitrage et médiation (3.8)	0.00	35'449.35
Autres services	214'747.91	46'402.35
Délégations étrangères (3.11)	92'102.12	232'793.91
Produits divers	37'029.37	89'545.38
Sponsoring et recettes publicitaires	580'682.45	740'349.90
Intérêts créanciers	3'062.50	3'031.20
Total des recettes d'exploitation	6'137'141.06	6'533'945.07
Dépenses d'exploitation		
Frais de personnel	3'471'940.58	3'314'851.47
Frais locaux, matériel et informatique (3.9)	326'303.62	293'693.84
Communication	249'731.98	259'950.05
Cotisations, dons et prix	144'626.70	135'306.75
Documentation	21'553.85	21'520.25
Conf., événements et déplacements (3.10)	716'614.99	555'955.38
Délégations étrangères (3.11)	94'968.28	234'105.75
Frais de gestion	242'556.81	295'045.04
Honoraires et prestations externes	507'793.95	654'289.30
Impôts	32'214.40	36'893.20
Entretien immeuble	91'212.50	171'737.15
Intérêts hypothécaires	17'712.00	17'712.00
Frais bancaires	6'133.30	6'754.17
Dépenses actions soutien à l'économie	315'346.36	294'663.69
Total des dépenses d'exploitation	6'238'709.32	6'292'478.04
Résultat d'exploitation	-101'568.26	241'467.03
Amortissements	-99'050.00	-99'050.00
Résultat sur titres (3.12)	240'612.80	-92'918.94
Résultat de l'exercice	39'994.54	49'498.09

**Chambre de commerce, d'industrie
et des services de Genève (CCIG)**

Genève

**Annexe aux comptes annuels
arrêtés au 31 décembre**

2 0 1 9

2 0 1 8

CHF

CHF

1. Informations sur l'Association

La Chambre de commerce, d'industrie et des services de Genève (CCIG) est une association de droit privé inscrite au registre du commerce de Genève. Elle a pour but de représenter, promouvoir et défendre les intérêts du commerce, de l'industrie et des services du Canton, dans le cadre de l'intérêt général de l'économie suisse.

Le nombre d'emplois à plein temps est inférieur à 50 (idem 2018).

2. Informations sur les principes utilisés dans les comptes annuels

L'association établit ses comptes en conformité avec les principes du droit suisse, en particulier les articles sur la comptabilité commerciale et la présentation des comptes (art. 957 à 962 CO).

Les principes suivants ont été utilisés dans les comptes annuels:

Titres

Les titres détenus à court terme sont évalués au cours du jour à la date du bilan. Afin de tenir compte des fluctuations des cours, une réserve de fluctuation a été constituée. Les réserves de fluctuation sont présentées au chiffre 3 de l'annexe.

Créances résultant de prestations de services

Les débiteurs sont évalués à la juste valeur de manière individuelle. Les corrections de valeur économiquement nécessaires sont présentées en diminution de la valeur nominale et compris dans le poste figurant à l'actif du bilan.

Immobilisations immobilières

Les immobilisations immobilières sont amorties indirectement. Les amortissements sont effectués selon la méthode linéaire. Les éventuels amortissements immédiats sont effectués dans le cadre des limites fiscalement admises.

Afin de respecter la directive fiscale n°1/2018, la provision pour gros travaux sur immeuble de CHF 276'255.90 a été utilisée et portée directement en diminution des travaux de rénovation (chiffre 3.4 et 3.6).

**Chambre de commerce, d'industrie
et des services de Genève (CCIG)**

Genève

**Annexe aux comptes annuels
arrêtés au 31 décembre**

2 0 1 9

2 0 1 8

CHF

CHF

3. Informations et commentaires sur les postes du bilan et du compte de résultat

3.1. Liquidités et titres

Liquidités

Caisse	4'561.54	10'855.96
Chèques postaux	476'529.07	412'199.98
Banques	1'873'476.54	2'330'957.89
	<u>2'354'567.15</u>	<u>2'754'013.83</u>

Titres

Titres à la valeur de marché	4'618'303.57	4'254'359.57
Provision pour fluctuation boursière	-692'678.10	-580'389.20
	<u>3'925'625.47</u>	<u>3'673'970.37</u>
	<u>6'280'192.62</u>	<u>6'427'984.20</u>

3.2. Créances résultant de prestations de services

Créances	520'716.73	575'091.63
Correction de valeur	-56'671.00	-56'671.00
	<u>464'045.73</u>	<u>518'420.63</u>

3.3. Immobilisations financières

Prêts	<u>100'000.00</u>	<u>100'000.00</u>
-------	-------------------	-------------------

En date du 1er janvier 2018, la CCIG a octroyé à la Swiss Chambers' Arbitration Institution (SCAI) un prêt de CHF 100'000 portant intérêt à 3%, remboursable au 31 janvier 2021.

3.4. Immobilisations immobilières

Immeuble

Immeuble	4'081'446.70	4'081'446.70
Fonds d'amortissement (1%)	-2'724'800.00	-2'684'000.00
	<u>1'356'646.70</u>	<u>1'397'446.70</u>

Travaux de rénovation

Travaux de rénovation	1'269'244.86	1'165'240.15
Fonds d'amortissement (5%)	-349'500.00	-291'250.00
	<u>919'744.86</u>	<u>873'990.15</u>
	<u>2'276'391.56</u>	<u>2'271'436.85</u>

**Chambre de commerce, d'industrie
et des services de Genève (CCIG)**

Genève

**Annexe aux comptes annuels
arrêtés au 31 décembre**

	2 0 1 9	2 0 1 8
	CHF	CHF
3.5. Dettes à long terme portant intérêts		
Dettes hypothécaires Fondation patronale (taux min. LPP, 1%)	600'000.00	600'000.00
Dettes hypothécaires BCGE (taux 1.952% à 10 ans, échéance 2023)	600'000.00	600'000.00
	<u>1'200'000.00</u>	<u>1'200'000.00</u>
3.6. Provision pour risques		
Provision pour risques sur carnets ATA	1'125'122.66	1'125'122.66
Provision pour gros travaux sur immeuble	0.00	276'255.90
	<u>1'125'122.66</u>	<u>1'401'378.56</u>
3.7. Emoluments carnets ATA + CITES		
Emoluments carnets ATA	1'252'144.36	1'326'306.13
Emoluments à l'Alliance ATA	-213'786.65	-223'439.55
Rétrocession quote-part de l'Alliance	77'440.00	92'383.20
Achats et ventes de formulaires	10'151.65	8'532.39
	<u>1'125'949.36</u>	<u>1'203'782.17</u>
3.8. Arbitrage et médiation		
Arbitrage	<u>0.00</u>	<u>35'449.35</u>
<p>Depuis le 1er janvier 2018, la Swiss Chambers' Arbitration Institution (SCAI) assume la gestion des dossiers d'arbitrage.</p>		
3.9. Locaux, matériel et informatique		
Frais de locaux	146'914.00	86'377.75
Matériel de bureau	43'721.12	38'972.27
Frais informatiques	135'668.50	168'343.82
	<u>326'303.62</u>	<u>293'693.84</u>
3.10. Conférences, événements et déplacements		
Frais de voyages	58'762.72	75'035.83
Conférences et réceptions	302'501.77	74'918.83
Événements économiques, AG et sponsoring	355'350.50	406'000.72
	<u>716'614.99</u>	<u>555'955.38</u>
3.11. Délégations étrangères		
Délégations étrangères (produits)	92'102.12	232'793.91
Délégations étrangères (charges)	-94'968.28	-234'105.75
	<u>-2'866.16</u>	<u>-1'311.84</u>

**Chambre de commerce, d'industrie
et des services de Genève (CCIG)**

Genève

**Annexe aux comptes annuels
arrêtés au 31 décembre**

	2019	2018
	CHF	CHF
3.12. Résultat sur titres		
<i>Produits des titres</i>		
Dividendes et coupons	43'481.50	49'097.25
Gains sur titres non réalisés	323'498.20	0.00
Dissolution provision sur titres	0.00	92'920.00
	<u>366'979.70</u>	<u>142'017.25</u>
<i>Charges des titres</i>		
Pertes sur ventes de titres non réalisées	14'078.00	234'936.19
Dotation provision sur titres	112'288.90	0.00
	<u>126'366.90</u>	<u>234'936.19</u>
	<u>240'612.80</u>	<u>-92'918.94</u>
4. Valeur résiduelle des dettes résultant d'opérations de crédit-bail dont la durée restante est supérieure à douze mois.		
Contrats de location photocopieurs	<u>63'812.25</u>	<u>87'890.10</u>
5. Montant total des actifs engagés en garantie des dettes de l'entreprise et actifs grevés d'une réserve de propriété		
Immeubles d'exploitation, bd du Théâtre 4		
Valeur comptable	2'276'391.56	2'271'436.85
Cédules hypothécaires constituées de 20 cédules au porteur, 1er rang de CHF 100'000	2'000'000.00	2'000'000.00
Cédules hypothécaires remises en gage		
- à la fondation patronale	600'000.00	600'000.00
- à la BCGE	1'400'000.00	1'400'000.00
Emprunts couverts par le gage (3.4)	1'200'000.00	1'200'000.00
Cession des loyers en faveur de la BCGE.		
6. Valeur d'assurance incendie des immobilisations immobilières		
Immeubles d'exploitation, bd du Théâtre 4	12'408'100.00	12'300'000.00
Installations	1'616'200.00	1'619'100.00

**Chambre de commerce, d'industrie
et des services de Genève (CCIG)**

Genève

**Annexe aux comptes annuels
arrêtés au 31 décembre**

2 0 1 9

2 0 1 8

CHF

CHF

7. Carnets ATA

Valeur marchande des carnets ATA	364'371'425.00	468'701'109.36
----------------------------------	----------------	----------------

Selon la politique générale des risques de la CCIG, des garanties à hauteur de 30% de la valeur du carnet est exigée.

Au 31 décembre les garanties reçues se présentent comme suit :

- Dépôt en liquide (Caisses)	1'601.95	571.95
- Dépôt bancaire (UBS SA)	2'986'985.03	2'932'574.27
- Cautions reçues de tiers (Banque, assurances)	33'782'712.60	30'395'984.60

Depuis le 1^{er} décembre 2015, la CCIG a conclu un partenariat avec la compagnie d'assurances SwissCaution et il est dès lors possible d'établir des carnets ATA sans dépôt de garantie de la part des titulaires.

8. Arbitrage

Pour les affaires d'arbitrage, un dépôt de garantie est demandé à la partie demanderesse en fonction de la valeur litigieuse et de l'appréciation de la situation par la CCIG, respectivement Swiss Chambers' Arbitration Institution (SCAI).

Depuis le 1er janvier 2018, Swiss Chambers' Arbitration Institution (SCAI) est totalement indépendante et assume la gestion des dossiers d'arbitrage.

Au 31 décembre 2019, 1 dossier d'arbitrage restait encore ouvert au sein de la CCIG.

- Dépôts de garanties reçues (UBS SA)	50'704.55	258'833.25
---------------------------------------	-----------	------------

9. Événements importants survenus après la date du bilan

Aucun événement postérieur à la date de clôture n'est à mentionner dans l'annexe aux comptes annuels.